



بورصة تونس  
BOURSE DE TUNIS

# أصداء البورصة La Lettre de la Bourse

أفريل 2010

## ACTIVITÉ MENSUELLE DE LA BOURSE DE TUNIS

Le Tunindex a enregistré au mois d'avril une hausse importante de 3,87% contre 0,42% le mois précédent, pour clôturer à un nouveau sommet historique de 4 867,66 points. Ses gains cumulés depuis le début de l'année s'élèvent à 13,42% contre 17,34% à la même période de l'année 2009.

Au niveau des échanges, le volume des transactions sur la Cote de la Bourse s'est accru de 37% pour s'établir à 199,7 millions de dinars contre 145,7 millions de dinars le mois précédent. Ainsi, le volume quotidien moyen a-t-il progressé pour atteindre 9,5 millions de dinars contre 6,3 millions de dinars en mars et 8,6 millions de dinars depuis le début de l'année.

Compte tenu de ces performances, le ratio de liquidité a progressé d'un mois à l'autre de 49% à 58% et le ratio de satisfaction de 56% à 59%.

Au niveau des cours, la performance au mois d'avril a été positive pour 40 sociétés cotées, alors que 11 sociétés ont affiché des prestations négatives.

## التقرير الشهري لنشاط التداول

سجل مؤشر توناندكس في شهر أفريل تطورا ملحوظا بلغت نسبته 3,87% مقابل 0,42% في الشهر السابق، ليقتل في مستوى قياسي جديد عند النقطة 4.867,66 وترتفع بذلك أرباحه منذ بداية السنة إلى 13,42% مقابل 17,34% في نفس الفترة من السنة الماضية.

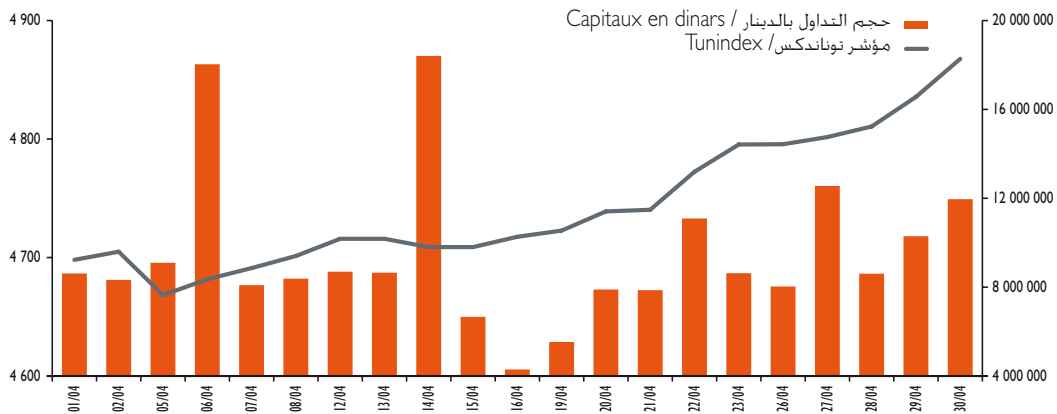
وعلى مستوى التعامل، ارتفع حجم التداول بتسعيرة البورصة في شهر أفريل بنسبة 37% ليبلغ 199,7 مليون دينار مقابل 145,7 مليون دينار في الشهر السابق، ليتطور المعدل اليومي لحجم التداول إلى 9,5 مليون دينار مقابل 6,3 مليون دينار في شهر مارس و 8,6 مليون دينار منذ بداية السنة.

وتبعاً لهذا الأداء، ارتفع مؤشر السيولة من شهر إلى آخر من 49% إلى 58% ومؤشر الاستجابة من 56% إلى 59%.

أمّا على مستوى الأسعار، فقد كان أداء أسهم الشركات المدرجة خلال شهر أفريل 2010، إيجابياً بالنسبة لـ 40 شركة فيما سجّلت 11 شركة تراجعاً في أسعار أسهمها.

## التطور اليومي لمؤشر الأسعار وحجم التداول

### Evolution quotidienne de Tunindex et des capitaux traités



أهم مؤشرات السوق في أبريل 2010  
Principaux indicateurs du marché en Avril 2010

Désignations	Mars 2010 مارس 2010	Avril 2010 أفريل 2010	Variation en % التغير %	البيانات
Nombre de jours de Bourse	23	21		عدد أيام التداول
Indice TUNINDEX	4 686,31	4 867,66	3,87	مؤشر تونانديكس
Capitalisation boursière en mD	13 362 632	14 056 205	5,19	رسملة السوق بالألف دينار
Capitaux traités sur la cote de la Bourse en mD	145 730	199 703	37,04	حجم التداول بتسعيرة البورصة بالألف دينار
Moyenne quotidienne des capitaux traités en mD	6 336	9 510	50,09	المعدل اليومي لحجم التداول بالألف دينار
Titres traités sur la cote de la Bourse en milliers	10 057	18 614	85,09	عدد السندات المتداولة بتسعيرة البورصة بالألف دينار
Moyenne quotidienne des titres traités en milliers	437	886	102,72	المعدل اليومي لكمية الأسهم المتداولة بالألف
Nombre de transactions sur la cote de la Bourse	35 159	54 283	54,39	عدد الصفقات بتسعيرة البورصة
Moyenne quotidienne des transactions	1 529	2 585	69,06	المعدل اليومي لعدد الصفقات
PER du marché	15,61	16,53		مضاعف السعر الى العائد
Dividend Yield (%)	2,78	2,74		الأرباح الموزعة / السعر (%)

تطور حجم التداول بداية من غرة جانفي إلى 30 أفريل 2010  
Evolution du volume des transactions du 1<sup>er</sup> Janvier au 30 Avril 2010

Désignations	Du 1 <sup>er</sup> Janvier au 30 Avril من غرة جانفي إلى 30 أفريل 2009 2010		Variation en % التغير %	البيانات
<b>Capitaux traités en milliers de Dinars</b>				<b>حجم التداول بالألف دينار</b>
Cote de la Bourse	467 682	719 586	53,86	تسعيرة البورصة
Hors cote	10 576	2 481	-76,55	السوق الموازية
Enregistrements	938 099	317 720	-66,13	عمليات التسجيل
Déclarations	1 646	7 495	355,35	عمليات التصريح
<b>Ensemble du marché</b>	<b>1 418 002</b>	<b>1 047 281</b>	<b>-26,14</b>	<b>إجمالي السوق</b>
<b>Titres traités en milliers</b>				<b>عدد السندات المتداولة بالألف</b>
Cote de la Bourse	44 036	61 566	39,81	تسعيرة البورصة
Hors cote	1 015	171	-83,20	السوق الموازية
Enregistrements	121 511	9 628	-92,08	عمليات التسجيل
Déclarations	151	173	14,72	عمليات التصريح
<b>Ensemble du marché</b>	<b>166 713</b>	<b>71 537</b>	<b>-57,09</b>	<b>إجمالي السوق</b>

## التطور اليومي لمؤشر الأسعار وحجم التداول في أبريل 2010 Evolution quotidienne de l'indice et des capitaux traités en Avril 2010

Séances حصّة التداول	Indice Tunindex مؤشر توناندكس	Var. en % التغير %	Nombre d'échanges عدد المعاملات	Titres traités عدد الأسهم المتداولة	Capitaux traités en dinars قيمة التداول بالدينار
01/04/10	4 698,07	0,25	2 260	816 974	8 615 289
02/04/10	4 704,92	0,15	2 352	1 186 171	8 325 708
05/04/10	4 668,29	-0,78	4 418	546 917	9 097 021
06/04/10	4 681,64	0,29	3 081	1 662 581	18 032 082
07/04/10	4 691,08	0,20	2 940	914 204	8 088 890
08/04/10	4 701,29	0,22	2 657	1 036 287	8 382 716
12/04/10	4 715,81	0,31	2 573	1 063 459	8 695 715
13/04/10	4 715,80	0,00	2 621	871 606	8 649 146
14/04/10	4 708,82	-0,15	2 458	856 634	18 407 563
15/04/10	4 708,80	0,00	2 417	598 302	6 662 742
16/04/10	4 717,51	0,19	1 775	409 475	4 295 727
19/04/10	4 722,72	0,11	1 740	650 609	5 533 863
20/04/10	4 738,92	0,34	2 377	719 233	7 893 770
21/04/10	4 740,30	0,03	2 500	762 958	7 865 605
22/04/10	4 772,38	0,68	2 705	1 395 119	11 091 062
23/04/10	4 795,38	0,48	2 361	1 028 874	8 627 912
26/04/10	4 795,62	0,01	2 102	996 187	8 029 203
27/04/10	4 801,66	0,13	2 733	1 045 357	12 552 541
28/04/10	4 810,59	0,19	2 450	642 781	8 606 251
29/04/10	4 835,53	0,52	2 686	616 800	10 291 401
30/04/10	4 867,66	0,66	3 077	793 255	11 958 690

## تطور المؤشرات القطاعية Evolution des indices sectoriels

Code ICB	Indices Sectoriels	Au 30 Avril 2010 في 30 أبريل 2010	Var. / mois précédent التغير بالنسبة للتغير السابق (%)	Var./ début d'année (%) التغير منذ بداية السنة (%)	المؤشرات القطاعية	رمز ICB
8 000	<b>Sociétés financières</b>	<b>3 453,65</b>	<b>3,66</b>	<b>13,94</b>	<b>الشركات المالية</b>	8 000
8 300	Banques	3 164,12	3,07	12,60	البنوك	8 300
8 700	Services Financiers	4 945,64	5,99	19,13	خدمات مالية	8 700
5 000	<b>Services aux consommateurs</b>	<b>3 825,00</b>	<b>5,25</b>	<b>6,11</b>	<b>خدمات للمستهلك</b>	5 000
5 300	Distribution	5 297,13	7,05	8,38	التوزيع	5 300
3 000	<b>Biens de Consommation</b>	<b>2 369,92</b>	<b>2,17</b>	<b>13,79</b>	<b>مواد استهلاك</b>	3 000
3 300	Automobile et Equipementiers	2 644,77	3,01	12,23	تجهيزات السيارات	3 300
2 000	<b>Industries</b>	<b>1 826,18</b>	<b>6,47</b>	<b>36,95</b>	<b>الصناعة</b>	2 000
2 300	Bâtiment et Matériaux de construction	1 330,52	7,59	50,65	المقاولات ومواد البناء	2 300
1 000	<b>Matériaux de base</b>	<b>1 976,34</b>	<b>4,14</b>	<b>9,42</b>	<b>المواد الأساسية</b>	1 000

## حركة الأسهم المدرجة بالسوق البديلة في أبريل 2010 Comportement des valeurs cotées sur le marché alternatif en Avril 2010

Société	Titres admis عدد الأسهم المدرجة	Clôture Avril 2010 سعر الإقفال أبريل 2010	var. en % التغير	Nombre d'échanges عدد الصفقات	Titres traités عدد الأسهم المتداولة	Capitaux traités en Dt الأسهم المتداولة الدينار	الشركات
SOPAT	2 100 000	26,900	57,20	3 729	646 635	14 916 512	شركة الإنتاج الفلاحي بطليبة
SERVICOM	2 358 000	4,100	25,00	107	40 857	148 938	سرفيكوم

## حركة الأسهم المدرجة بالسوق الرئيسية في أبريل 2010 Comportement des valeurs cotées sur le marché principal en Avril 2010

Sociétés	Titres Admis au 30/04/2010 عدد الأسهم المدرجة	Capitalisation Boursière en mD الرسالة السوقية بالألف دينار	Nombre d'échanges عدد الصفقات	Titres traités عدد الأسهم المتداولة	Capitaux en Dinars قيمة الأسهم المتداولة بالدينار	الشركات
<b>Finances</b>	<b>492 068 693</b>	<b>9 951 734</b>	<b>23 295</b>	<b>4 848 507</b>	<b>100 717 738</b>	<b>القطاع المالي</b>
AMEN BANK	10 000 000	670 350	615	39 693	2 567 070	بنك الأمان
ASTREE	4 000 000	256 800	21	486	31 732	شركة أستري للتأمين وإعادة التأمين
ATB	80 000 000	700 800	355	211 033	1 846 852	البنك العربي لتونس
ATL	17 000 000	96 730	2 262	1 349 313	7 707 816	شركة الإيجار العربية لتونس
ATTIJARI BANK	33 750 000	788 062	1 095	162 989	3 654 142	التجاري بنك
ATTIJARI LEASING	2 125 000	86 062	169	16 325	609 631	التجاري للإيجار المالي
BH	18 000 000	504 900	278	39 789	1 136 556	بنك الإسكان
BIAT	17 000 000	1 292 000	1 313	269 728	19 067 819	بنك تونس العربي الدولي
BNA	32 000 000	449 200	1 269	480 328	6 697 412	البنك الوطني الفلاحي
BT	11 250 000	1 172 812	1 552	95 655	9 734 735	البنك التونسي
BTE - ADP	1 000 000	31 480	95	5 489	171 104	بنك تونس والإمارات (الأسهم ذات الأولوية في الربح)
CIL	3 000 000	115 350	515	47 240	1 803 012	الشركة الدولية للإيجار المالي
EL WIFACK LEASING	3 000 000	61 200	910	339 547	6 569 925	الوفاق للإيجار المالي
PL. TSIE-SICAF	1 000 000	40 750	9	216	9 085	التوظيف التونسي
PGH	166 670 000	1 330 027	1 270	409 952	3 189 944	مجموعة بولينيا القابضة
ASSURANCES SALIM	2 660 000	57 988	6 349	525 675	11 305 550	تأمينات سليم
SPDIT - SICAF	26 880 000	174 720	204	45 504	311 405	شركة الإستثمار والتنمية الصناعية والسياحية
STAR	2 307 693	414 231	1 120	44 303	7 545 093	الشركة التونسية للتأمين وإعادة التأمين
STB	24 860 000	365 442	830	163 074	2 468 789	الشركة التونسية للبنك
TUNINVEST-SICAR	966 000	12 645	161	19 788	254 744	شركة الاستثمار تونافست
TUNISIE LEASING	7 000 000	217 956	772	96 567	2 872 425	التونسية للإيجار المالي
UBCI	10 000 000	720 100	235	13 002	885 373	الإتحاد البنكي للتجارة و الصناعة
UIB	17 600 000	392 128	1 896	472 811	10 277 523	الإتحاد الدولي للبنوك
<b>Télécommunications</b>	<b>2 318 400</b>	<b>46 043</b>	<b>1 869</b>	<b>242 016</b>	<b>4 388 402</b>	<b>قطاع الإتصالات</b>
SOTETEL	2 318 400	46 043	1 869	242 016	4 388 402	الشركة التونسية للمقاولات السلكية واللاسلكية
<b>Services aux consommateurs</b>	<b>144 844 546</b>	<b>1 367 748</b>	<b>3 597</b>	<b>1 427 157</b>	<b>11 335 189</b>	<b>قطاع خدمات المستهلك</b>
ARTES	25 500 000	317 475	808	187 800	2 304 705	الشبكة التونسية للسيارات و الخدمات
MAGASIN GENERAL	2 296 250	298 283	435	25 502	3 144 940	شركة المغازة العامة
MONOPRIX	1 849 016	491 820	501	11 849	3 047 451	شركة مونوبري
SOTUMAG	9 000 000	14 850	146	86 586	139 297	الشركة التونسية لأسواق الجملة
TUNISAIR	106 199 280	245 320	1 707	1 115 420	2 698 797	الخطوط التونسية
<b>Santé</b>	<b>12 800 000</b>	<b>113 460</b>	<b>1 302</b>	<b>225 981</b>	<b>1 808 091</b>	<b>قطاع الصحة</b>
ADWYA	11 000 000	82 500	1 137	214 908	1 618 561	شركة أدوية
SIPHAT	1 800 000	30 960	165	11 073	189 531	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية
<b>Biens de consommation</b>	<b>90 023 824</b>	<b>1 076 195</b>	<b>3 431</b>	<b>1 523 603</b>	<b>18 233 463</b>	<b>قطاع مواد الاستهلاك</b>
ASSAD	10 000 000	132 000	1 233	309 777	4 066 081	البطارية التونسية أسد
ELECTROSTAR	1 750 000	16 520	397	56 764	512 114	إكتروستار
GIF	6 666 000	53 728	793	205 592	1 725 545	الشركة الصناعية العامة للمصافي
SFBT	56 000 000	787 360	879	873 264	11 217 062	شركة التبريد ومعمل الجعة بتونس
STEQ	1 400 000	18 018	19	44 937	579 118	الشركة التونسية للتجهيز
STIP	4 207 824	24 069	100	32 700	130 614	الشركة التونسية لصناعة الإطارات المطاطية
TUNISIE LAIT	10 000 000	44 500	10	569	2 929	حليب تونس
<b>Industries</b>	<b>100 311 790</b>	<b>743 072</b>	<b>12 894</b>	<b>8 896 887</b>	<b>39 338 221</b>	<b>قطاع الصناعة</b>
CIMENTS DE BIZERTE	44 047 290	365 152	1 203	250 278	1 854 520	إسمنت بنزرت
ESSOUKNA	3 006 250	26 184	1 538	743 351	6 144 241	السكنى
SIAME	14 040 000	61 355	1 229	741 905	3 042 212	الشركة الصناعية للأجهزة و الآلات الكهربائية
SIMPAR	700 000	47 313	1 330	101 783	6 712 214	الشركة العقارية وللمساهمات
SITS	13 000 000	61 360	2 495	1 584 775	7 187 315	الشركة العقارية التونسية السعودية
SOMOCER	24 255 000	65 488	4 754	5 466 868	13 691 021	الشركة العصرية للخزف
SOTUVER	1 263 250	116 219	345	7 927	706 698	الشركة التونسية للبلور
<b>Matériaux de base</b>	<b>39 721 938</b>	<b>594 437</b>	<b>1 817</b>	<b>534 825</b>	<b>3 447 724</b>	<b>قطاع مواد أولية</b>
AIR LIQUIDE TSIE	874 685	269 840	29	129	38 924	آر ليكيد تونس
ALKIMIA	1 947 253	55 497	17	427	12 495	الكيمياء
ICF	900 000	46 980	94	3 231	167 425	الصناعات الكيماوية للفلور
TPR	36 000 000	222 120	1 677	531 038	3 228 881	تونس لمجنبات الألمنيوم
<b>Pétrole et gaz</b>	<b>3 271 840</b>	<b>48 358</b>	<b>1 260</b>	<b>173 809</b>	<b>2 508 091</b>	<b>قطاع بترول وغاز</b>
SOTRAPIL	3 271 840	48 358	1 260	173 809	2 508 091	شركة النقل بواسطة الأنابيب
<b>Total</b>	<b>885 361 031</b>	<b>13 941 047</b>	<b>49 465</b>	<b>17 872 785</b>	<b>181 776 921</b>	<b>المجموع</b>

## تطور أسعار الشركات المدرجة بالسوق الرئيسية في أبريل 2010 Évolution des cours des sociétés cotées sur le marché principal en Avril 2010

Sociétés	Clôture Mars 2010 سعر الإقفال 2010 مارس	Clôture Avril 2010 سعر الإقفال 2010 أبريل	Variation en % التغير %	cours plus Haut السعر الأعلى	cours plus Bas السعر الأدنى	Nombre de jours de cotation عدد أيام التداول	الشركات
<b>Finances</b>							
<b>القطاع المالي</b>							
AMEN BANK	60,010	67,200	11,98	67,510	58,800	21	بنك الأمان
ASTREE	68,000	64,200	-5,59	68,000	63,990	7	شركة أستري للتأمين وإعادة التأمين
ATB	8,800	8,760	-0,45	8,800	8,690	20	البنك العربي لتونس
ATL	5,280	5,690	7,76	6,060	5,210	21	شركة الإيجار العربية لتونس
ATTIJARI BANK	22,000	23,350	6,14	23,350	21,400	21	التجاري بنك
ATTIJARI LEASING	34,380	40,500	17,80	44,000	31,380	17	التجاري للإيجار المالي
BH	28,900	28,050	-2,94	29,200	27,800	20	بنك الإسكان
BIAT	71,120	76,000	6,86	76,490	67,900	21	بنك تونس العربي الدولي
BNA	13,350	14,100	5,62	14,550	13,100	21	البنك الوطني الفلاحي
BT	102,600	104,250	1,61	105,500	99,530	21	البنك التونسي
BTE (ADP)	31,000	31,480	1,55	31,800	30,800	20	بنك تونس والإمارات (الأسهام ذات الأولوية في الربح)
CIL	34,000	38,450	13,09	39,650	36,700	19	الشركة الدولية للإيجار المالي
EL WIFACK LEASING	18,180	20,400	12,21	20,980	18,100	21	الوفاق للإيجار المالي
PL. TSIE-SICAF	43,400	40,750	-2,42	42,900	40,750	7	التوظيف التونسي
PGH	7,740	7,980	3,10	8,100	7,390	21	مجموعة بولينا القابضة
ASSURANCES SALIM	15,000	21,800	45,33	22,600	20,110	19	تأمينات سليم
SPDIT - SICAF	6,900	6,500	-0,87	7,000	6,500	21	شركة الإستثمار والتنمية الصناعية والسياحية
STAR	165,450	179,500	8,49	183,000	156,170	21	الشركة التونسية للتأمين وإعادة التأمين
STB	15,990	14,700	-8,07	16,000	14,570	21	الشركة التونسية للبنك
TUNINVEST-SICAR	12,510	13,090	4,64	13,330	12,310	14	شركة الإستثمار تونافست
TUNISIE LEASING	28,250	31,200	10,44	31,300	27,920	21	التونسية للإيجار المالي
UBCI	60,860	72,010	18,32	72,010	60,000	18	الإتحاد البنكي للتجارة والصناعة
UIB	21,750	22,280	2,44	22,300	21,200	21	الإتحاد الدولي للبنوك
<b>Télécommunications</b>							
<b>قطاع الاتصالات</b>							
SOTETEL	16,740	19,860	18,64	19,860	16,240	21	الشركة التونسية للمقاولات السلكية واللاسلكية
<b>Services aux consommateurs</b>							
<b>قطاع الخدمات للمستهلك</b>							
ARTES	11,970	12,450	4,01	12,600	11,800	21	الشبكة التونسية للسيارات والخدمات
MAGASIN GENERAL	120,990	129,900	7,36	129,900	117,400	20	شركة المغازة العامة
MONOPRIX	248,000	265,990	9,59	265,990	247,000	21	شركة مونوبري
SOTUMAG	1,580	1,650	4,43	1,650	1,560	17	الشركة التونسية لأسواق الجملة
TUNISAIR	2,350	2,310	-1,70	2,590	2,290	21	الخطوط التونسية
<b>Santé</b>							
<b>قطاع الصحة</b>							
ADWYA	7,550	7,500	-0,66	7,750	7,200	21	شركة أدوية
SIPHAT	17,600	17,200	-2,27	17,900	16,960	19	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية
<b>Biens de consommation</b>							
<b>قطاع مواد الاستهلاك</b>							
ASSAD	12,800	13,200	3,13	13,510	12,700	21	البطارية التونسية أسد
ELECTROSTAR	8,890	9,440	6,19	9,590	8,520	20	إلكتروستار
GIF	8,640	8,060	-6,71	8,800	8,050	21	الشركة الصناعية العامة للمصافي
SFBT	13,800	14,060	1,88	14,800	12,420	21	شركة التبريد ومعمل الجعة بتونس
STEQ	12,100	12,870	6,36	13,000	12,300	5	الشركة التونسية للتجهيز
STIP	2,950	4,990	69,15	4,990	2,920	7	الشركة التونسية لصناعة الإطارات المطاطية
TUNISIE LAIT	5,200	5,200	0,00	5,200	5,050	5	حليب تونس
<b>Industries</b>							
<b>قطاع الصناعة</b>							
CIMENTS DE BIZERTE	7,410	8,290	11,88	8,450	6,740	21	إسمنت بنزرت
ESSOUKNA	7,280	8,710	19,64	9,000	7,360	20	السكني
SIAME	4,200	4,370	4,05	4,400	3,650	21	الشركة الصناعية للأجهزة والآلات الكهربائية
SIMPAR	71,080	67,590	-4,91	75,400	57,000	21	الشركة العقارية وللمساهمات
SITS	4,250	4,720	11,06	4,780	4,190	21	الشركة العقارية التونسية السعودية
SOMOCER	2,300	2,630	14,35	2,880	2,120	21	الشركة العصرية للخزف
SOTUVER	88,000	92,000	4,55	96,790	83,980	18	الشركة التونسية للبلور
<b>Matériaux de base</b>							
<b>قطاع المواد الأساسية</b>							
AIR LIQUIDE TSIE	295,120	308,500	4,53	309,970	300,000	13	آر ليكيد تونس
ALKIMIA	27,800	28,500	2,52	31,820	28,000	4	الكيمياء
ICF	50,480	52,200	3,41	52,990	50,500	16	الصناعات الكيماوية للفليور
TPR	5,920	6,170	4,22	6,230	5,810	21	تونس لمجندات الألمنيوم
<b>Pétrole et gaz</b>							
<b>قطاع البترول والغاز</b>							
SOTRAPIL	12,490	14,780	18,34	15,550	12,200	21	شركة النقل بواسطة الأنابيب

**حركة الأسهم المدرجة بالسوق الرئيسية من غرة جانفي إلى 30 أفريل 2010**  
**Comportement des valeurs cotées sur le marché principal du 1<sup>er</sup> Janvier au 30 Avril 2010**

Sociétés	Nombre d'échanges عدد الصفقات	Titres Traités عدد الأسهم المتداولة	Capitaux en Dinars قيمة الأسهم المتداولة بالدينار	Rendement annuel en % المرتدية السنوية	الشركات
<b>Finances</b>	<b>79 655</b>	<b>18 961 669</b>	<b>402 465 787</b>		<b>القطاع المالي</b>
AMEN BANK	1 858	129 576	7 757 201	13,23	بنك الأمان
ASTREE	64	1 698	115 997	6,25	شركة أستري للتأمين وإعادة التأمين
ATB	2 151	944 081	8 158 530	8,91	البنك العربي لتونس
ATL	5 028	2 454 176	13 755 038	-1,31	شركة الإيجار العربية لتونس
ATTIJARI BANK	5 458	1 324 749	29 496 572	2,33	التجاري بنك
ATTIJARI LEASING	431	51 284	1 645 148	45,00	التجاري للإيجار المالي
BH	1 930	408 428	11 631 338	4,52	بنك الإسكان
BIAT	5 192	609 831	43 834 735	10,95	بنك تونس العربي الدولي
BNA	5 984	2 476 368	33 044 842	16,29	البنك الوطني الفلاحي
BT	7 013	457 337	47 049 454	5,77	البنك التونسي
BTE - ADP	636	47 866	1 474 623	0,00	بنك تونس والإمارات (الأسهم ذات الأولوية في الربح)
CIL	1 504	152 015	5 192 763	23,84	الشركة الدولية للإيجار المالي
EL WIFACK LEASING	2 503	789 967	14 361 970	34,17	الوفاق للإيجار المالي
PL. TSIE-SICAF	36	7 686	319 912	4,83	التوظيف التونسي
PGH	4 804	2 463 462	17 841 191	10,26	مجموعة بولينا القابضة
ASSURANCES SALIM	6 349	525 675	11 305 550		تأمينات سليم
SPDIT - SICAF	1 508	468 005	3 220 627	11,65	شركة الإستثمار والتنمية الصناعية والسياحية
STAR	5 607	256 054	42 988 272	15,30	الشركة التونسية للتأمين وإعادة التأمين
STB	5 878	1 891 882	31 101 701	11,04	الشركة التونسية للبنك
TUNINVEST-SICAR	632	84 986	1 052 312	8,31	شركة الإستثمار تونافست
TUNISIE LEASING	2 977	409 751	11 635 545	14,64	التونسية للإيجار المالي
UBCI	811	53 740	3 151 021	17,04	الإتحاد البنكي للتجارة والصناعة
UIB	11 301	2 953 052	62 331 446	18,85	الإتحاد الدولي للبنوك
<b>Télécommunications</b>	<b>8 358</b>	<b>1 387 146</b>	<b>25 898 128</b>		<b>قطاع الإتصالات</b>
SOTETEL	8 358	1 387 146	25 898 128	8,70	الشركة التونسية للمقاولات السلكية واللاسلكية
<b>Services aux consommateurs</b>	<b>13 450</b>	<b>5 199 573</b>	<b>44 280 423</b>		<b>قطاع خدمات للمستهلك</b>
ARTES	2 672	648 856	7 931 195	-1,07	الشبكة التونسية للسيارات و الخدمات
MAGASIN GENERAL	1 509	63 943	8 143 457	-6,21	شركة المغازة العامة
MONOPRIX	2 745	71 640	17 961 109	6,90	شركة مونوبري
SOTUMAG	683	519 580	848 455	1,28	الشركة التونسية لأسواق الجملة
TUNISAIR	5 841	3 895 554	9 396 207	-1,61	الخطوط التونسية
<b>Santé</b>	<b>6 492</b>	<b>1 629 577</b>	<b>13 713 321</b>		<b>قطاع الصحة</b>
ADWYA	5 834	1 565 171	12 568 172	-10,54	شركة أدوية
SIPHAT	658	64 406	1 145 149	-2,44	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية
<b>Biens de consommation</b>	<b>17 119</b>	<b>5 629 760</b>	<b>62 222 084</b>		<b>قطاع مواد الاستهلاك</b>
ASSAD	3 411	784 895	9 990 591	1,91	البطارية التونسية أسد
ELECTROSTAR	1 566	329 583	2 951 590	15,61	إلكتروستار
GIF	6 470	2 135 379	17 824 872	22,55	الشركة الصناعية العامة للمصافي
SFBT	5 114	2 213 442	30 381 383	11,74	شركة التبريد ومعمل الجعة بتونس
STEQ	85	52 879	678 986	-1,89	الشركة التونسية للتجهيز
STIP	378	93 943	305 430	34,07	الشركة التونسية لصناعة الإطارات المطاطية
TUNISIE LAIT	95	19 639	89 233	30,00	حليب تونس
<b>Industries</b>	<b>38 224</b>	<b>22 801 645</b>	<b>102 707 728</b>		<b>قطاع الصناعة</b>
CIMENTS DE BIZERTE	4 367	1 116 291	8 529 878	-10,72	إسمنت بنزرت
ESSOUKNA	2 884	1 108 914	8 549 368	33,76	السكني
SIAME	9 322	6 267 405	25 552 268	24,63	الشركة الصناعية للأجهزة والآلات الكهربائية
SIMPAR	2 803	266 028	15 524 805	90,05	الشركة العقارية وللمساهمات
SITS	7 212	4 254 898	17 914 329	19,05	الشركة العقارية التونسية السعودية
SOMOCER	10 241	9 755 857	23 638 503	22,87	الشركة العصرية للخزف
SOTUVER	1 395	32 252	2 998 576	-11,11	الشركة التونسية للبلور
<b>Matériaux de base</b>	<b>9 392</b>	<b>3 413 627</b>	<b>21 380 670</b>		<b>قطاع مواد أولية</b>
AIR LIQUIDE TSIE	182	963	279 824	12,64	آر ليكيد تونس
ALKIMIA	29	1 063	30 640	-23,79	الكيمياء
ICF	203	7 507	377 311	4,25	الصناعات الكيماوية للفيلور
TPR	8 978	3 404 094	20 692 895	5,71	تونس لمجنيبات الألمنيوم
<b>Pétrole et gaz</b>	<b>3 516</b>	<b>425 814</b>	<b>5 556 270</b>		<b>قطاع بترول وغاز</b>
SOTRAPIL	3 516	425 814	5 556 270	16,73	شركة النقل بواسطة الأنابيب
<b>Total</b>	<b>176 206</b>	<b>59 448 811</b>	<b>678 224 412</b>		<b>المجموع</b>



## أخبار البورصة والشركات المدرجة

### 1. إدراج شركتين جديدتين بالبورصة

وافق مجلس إدارة بورصة تونس إثر اجتماعه بتاريخ 22 أبريل 2010 على إدراج أسهم شركة "إسمنت قرطاج" بالسوق البديلة بالبورصة. وسيتم قيد الشركة إثر إنجاز عملية ترقيم في رأس المال وذلك بإصدار 71 مليون سهم جديد وهو ما يمثل 49,76 بالمائة من رأس مال الشركة بعد الترفيع فيه. وسيتم طرح نسبة 28,72% في شكل عرض عمومي بسعر محدد يبلغ 1,900 دينار للسهم الواحد و66,72% كتوظيف مضمون و4,56% في شكل توظيف خاص بنفس السعر. وتبلغ قيمة الأموال التي سيتم تعبئتها من قبل شركة إسمنت قرطاج 134,9 مليون دينار.

كما وافق مجلس إدارة بورصة تونس في اجتماعه بتاريخ 29 أبريل على إدراج شركة النقل بالسوق الرئيسية بالبورصة. وسيتم قيد هذه الشركة عن طريق التفضيت في 40% من رأس مال الشركة وهو ما يقابل 12 مليون سهم وذلك عن طريق عرض عمومي بسعر 10,700 دينار للسهم الواحد مع توظيف مضمون بنفس السعر.

### 2. نتائج العرض العمومي للاكتتاب في الشركة التونسية لإعادة التأمين

أعلنت بورصة تونس خلال شهر أبريل، عن نتائج عملية العرض العمومي للاكتتاب الذي تم في إطار إدراج الشركة التونسية لإعادة التأمين بالسوق الرئيسية بالبورصة حيث قامت هذه الشركة بطرح مليوني سهم جديد بسعر 7 دنانير للسهم الواحد. وقد مثل الطلب الجملي على هذه العملية أكثر من 30 مئة قيمة الإصدار المطروح أي ما يعادل 420 مليون دينار.

## ACTUALITES DE LA BOURSE ET DES SOCIETES COTEES

### 1. Admission de deux nouvelles sociétés en Bourse

Le Conseil d'Administration de la Bourse de Tunis, réuni le 22 avril 2010, a donné son accord de principe pour l'admission de la société «Carthage Cement» au marché alternatif de la Bourse.

L'introduction de cette société s'effectuera suite à une augmentation de capital portant sur l'émission de 71 millions d'actions nouvelles, représentant 49,76% du capital après réalisation de ladite augmentation. Une proportion de 28,72% du capital sera diffusée par souscription publique au prix de 1,900 dinar l'action de nominal 1 dinar, une part de 66,72% par placement garanti et 4,56% seront réservés pour un placement privé, au même prix. Le montant global à lever par la société Carthage Cement totalise 134,9 millions de dinars.

Le Conseil d'administration de la Bourse a également donné, au cours de sa réunion du 29 avril, son accord de principe pour l'admission de la société ENNAKL au marché principal, à travers la cession de 40% du capital de cette société, soit 12 millions d'actions, au moyen d'une offre publique à prix ferme et un placement garanti au prix de 10,700 dinars l'action.

### 2. Résultat de l'Offre Publique de Souscription de la société Tunis Ré

La Bourse de Tunis a publié, les résultats de l'offre publique de souscription réalisée par la société Tunisienne de Réassurance (Tunis Ré), dans le cadre de son introduction au marché principal de la Bourse, suite à l'émission de deux millions d'actions souscrites au prix de 7 dinars l'action.

La demande de souscription relative à cette opération a représenté plus de 30 fois le montant offert sur le marché, soit environ 420 millions de dinars.

## أهم مؤشرات المساهمة الأجنبية بتسعيرة البورصة في أبريل 2010 Principaux indicateurs sur la participation étrangère sur la cote de la bourse - Avril 2010 -

Désignation	Mars 2010 مارس 2010	Avril 2010 أفريل 2010	البيانات
Les acquisitions effectuées par les étrangers (mD) (1)	10 561	6 270	قيمة شرايات الأجانب بالألف دينار (1)
Les cessions effectuées par les étrangers (mD) (2)	11 361	18 389	قيمة مبيعات الأجانب بالألف دينار (2)
Flux net (3) = (1) - (2)	-800	-12 119	الرصيد الصافي (3) = (1) - (2)
Part des étrangers dans la capitalisation boursière en %	22,28	22,08	نسبة ملكية الأجانب في رسملة السوق

## نسبة ملكية الأجانب في الشركات المدرجة في 30 أفريل 2010 Participation étrangère dans les sociétés cotées au 30 Avril 2010

Sociétés	Titres détenus par les étrangers عدد الأسهم المملوكة من طرف الأجانب	Part en % النسبة %	الشركات
<b>Finances</b> <b>101 263 161</b> <b>القطاع المالي</b>			
AMEN BANK	87 234	0,87	بنك الأمان
ASTREE	1 207 704	30,19	شركة أستري للتأمين وإعادة التأمين
ATB	51 398 673	64,25	البنك العربي لتونس
ATL	46 029	0,27	شركة الإيجار العربية لتونس
ATTIJARI BANK	18 420 448	54,58	التجاري بنك
ATTIJARI LEASING	0	0,00	التجاري للإيجار المالي
BH	1 674 101	9,30	بنك الإسكان
BIAT	2 776 138	16,33	بنك تونس العربي الدولي
BNA	595 745	1,86	البنك الوطني الفلاحي
BT	2 477 151	22,02	البنك التونسي
BTE (ADP)	11 505	1,15	بنك تونس والإمارات (الأسهم ذات الأولوية في الربح)
CIL	41 480	1,38	الشركة الدولية للإيجار المالي
EL WIFACK LEASING	417 323	13,91	الوفاق للإيجار المالي
PL. TSIE-SICAF	0	0,00	التوظيف التونسي
PGH	4 434 466	2,66	مجموعة بولينا القابضة
ASSURANCES SALIM	40 219	1,51	تأمينات سليم
SPDIT - SICAF	9 178	0,03	شركة الاستثمار والتنمية الصناعية والسياحية
STAR	945 093	40,95	الشركة التونسية للتأمين وإعادة التأمين
STB	2 009 267	8,08	الشركة التونسية للبنك
TUNINVEST-SICAR	9 178	0,95	شركة الاستثمار تونافست
TUNISIE LEASING	428 198	6,12	التونسية للإيجار المالي
UBCI	5 019 345	50,19	الإتحاد البنكي للتجارة والصناعة
UIB	9 214 686	52,36	الإتحاد الدولي للبنوك
<b>Télécommunications</b> <b>188 119</b> <b>قطاع الاتصالات</b>			
SOTETEL	188 119	8,11	الشركة التونسية للمقاولات السلكية واللاسلكية
<b>Services aux consommateurs</b> <b>21 737 424</b> <b>قطاع الخدمات للمستهلك</b>			
ARTES	7 183 638	28,17	الشبكة التونسية للسيارات والخدمات
MAGASIN GENERAL	152	0,01	شركة المغازة العامة
MONOPRIX	61	0,00	شركة مونوبري
SOTUMAG	42	0,00	الشركة التونسية لأسواق الجملة
TUNISAIR	14 553 531	13,70	الخطوط التونسية
<b>Santé</b> <b>210 111</b> <b>قطاع الصحة</b>			
ADWYA	174 428	1,59	شركة أدوية
SIPHAT	35 683	1,98	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية
<b>Biens de consommation</b> <b>30 563 261</b> <b>قطاع مواد الاستهلاك</b>			
ASSAD	152 339	1,52	البطارية التونسية أسد
ELECTROSTAR	3 399	0,19	إلكتروستار
GIF	79 955	1,20	الشركة الصناعية العامة للمصافي
SFBT	28 895 912	51,60	شركة التبريد ومعمل الجعة بتونس
STEQ	10	0,00	الشركة التونسية للتجهيز
STIP	1 264 146	30,04	الشركة التونسية لصناعة الإطارات المطاطية
TUNISIE LAIT	167 500	1,68	حليب تونس
<b>Industries</b> <b>14 206 777</b> <b>قطاع الصناعة</b>			
CIMENTS DE BIZERTE	15 620	0,04	إسمنت بيزرت
ESSOUKNA	0	0,00	السكني
SIAME	148 405	1,06	الشركة الصناعية للأجهزة والآلات الكهربائية
SIMPAR	708	0,10	الشركة العقارية وللمساهمات
SITS	5 770 948	44,39	الشركة العقارية التونسية السعودية
SOMOCER	8 270 981	34,10	الشركة العصرية للخزف
SOTUVER	115	0,01	الشركة التونسية للبلور
<b>Matériaux de base</b> <b>3 565 883</b> <b>قطاع المواد الأساسية</b>			
AIR LIQUIDE TSIE	518 463	59,27	آر ليكيد تونس
ALKIMIA	1 661	0,08	الكيمياء
ICF	243 679	27,08	الصناعات الكيماوية للفلبور
TPR	2 802 080	7,78	تونس لمجنبات الألمنيوم
<b>Pétrole et gaz</b> <b>52 201</b> <b>قطاع البترول والغاز</b>			
SOTRAPIL	52 201	1,60	شركة النقل بواسطة الأنابيب

## Table ronde sur le marché alternatif

L'Association des intermédiaires en Bourse (AIB) a organisé le 1<sup>er</sup> avril 2010, en collaboration avec la Bourse de Tunis, une table ronde sur le marché alternatif.

Au cours de cette manifestation, différents thèmes ont été abordés dont notamment les étapes de création du marché alternatif, le bilan des deux premières années d'activité depuis sa création à la fin de 2007 et le rôle des Sociétés d'Investissement à Capital Risque dans l'enrichissement et le développement de ce marché.

## Participation à la réunion annuelle de l'Union des Bourses Arabes (UBA)

La Bourse de Tunis, représentée par le Président du Conseil d'Administration et le Directeur Général, a participé les 17 et 18 avril 2010, à la 34<sup>ème</sup> réunion annuelle du Conseil de l'Union des Bourses Arabes (UBA), à Tripoli.

En marge de cette réunion, l'UBA a tenu son forum annuel portant sur le thème « les marchés financiers arabes : réalités et ambitions ». Dans ce cadre, le Président du Conseil d'Administration de la Bourse de Tunis a présidé une session consacrée au rôle des banques dans le développement de l'investissement dans les marchés financiers.

## Visite d'une délégation chinoise

La Bourse de Tunis a accueilli, le 26 avril 2010, une délégation de la Bourse chinoise des matières premières de Dalian.

Les deux Bourses ont échangé, au cours de cette visite, leurs expériences dans le domaine du marché financier et ont discuté des possibilités de coopération future.

## Le jeune dirigeant et la culture boursière

La Bourse de Tunis a poursuivi son programme de vulgarisation sur les mécanismes de financement à travers le marché financier et les avantages que procure la Bourse aux entreprises, en participant le 28 avril 2010, à la journée d'information sur "le jeune dirigeant et la culture boursière", organisée par le Centre des Jeunes Dirigeants de Mahdia.

## Journées sur la Bourse dans le milieu universitaire

La Bourse de Tunis a participé au cours du mois d'avril, à des journées d'information sur la Bourse qui ont été organisées à l'Ecole Supérieure de Commerce de Tunis, à l'Institut Supérieur de Commerce et de Comptabilité de Bizerte et à l'Institut Supérieur de Gestion de Gabès. Une visite sur site au siège de la Bourse a été également effectuée par les étudiants du master professionnel en Mathématiques Financières de la Faculté des Sciences de Sfax.

## مائدة مستديرة حول السوق البديلة

نظمت جمعية وسطاء البورصة يوم 1 أفريل 2010، بالتعاون مع بورصة تونس مائدة مستديرة حول السوق البديلة.

ومن أهمّ المواضيع التي تمّ التطرّق إليها خلال هذا اللقاء، مراحل إحداث السوق البديلة وحصيلة نشاط هذه السوق منذ إحداثها في نهاية 2007. كما شمل هذا اللقاء مداخلات حول دور شركات الاستثمار ذات رأس مال تنمية في إثراء وتطوير السوق البديلة.

## المشاركة في الاجتماع السنوي لاتحاد البورصات العربية

شاركت بورصة تونس ممثلة في شخص رئيس مجلس إدارتها ومديرها العام، يومي 17 و 18 أفريل 2010، في الاجتماع السنوي الرابع والثلاثون لمجلس اتحاد البورصات العربية بطرابلس.

وانتظم على هامش هذا الاجتماع المؤتمر السنوي للاتحاد تحت شعار «الأسواق المالية العربية: الواقع والطموح».

وترأس رئيس مجلس إدارة بورصة تونس الجلسة المتعلقة بدور المصارف في تنمية الاستثمار في سوق رأس المال.

## استقبال وفد صيني

استقبلت بورصة تونس يوم 26 أفريل 2010، وفد من بورصة دالين للمواد الأولية بالصين.

وتبادل الجانبان خلال هذه الزيارة، التجارب في ميدان سوق المال كما بحثا سبل التعاون بين البورصتين في المستقبل.

## المسير الشاب وثقافة البورصة

واصلت بورصة تونس برامجها الموجهة لفائدة المسيرين الشبان والزامية إلى دعم الثقافة المالية من خلال مزيد التعريف بآليات التمويل عبر السوق المالية والمزايا التي توفرها عملية الإدراج بالبورصة. وقد تم في هذا الإطار تنظيم ندوة يوم 28 أفريل 2010، مع مركز المسيرين الشبان بالمهدية.

## أيام إعلامية حول البورصة بالمؤسسات الجامعية

شاركت بورصة تونس خلال شهر أفريل، في أيام إعلامية حول البورصة انتظمت في كلّ من المدرسة العليا للتجارة بتونس، المدرسة العليا للتجارة والمحاسبة ببينزرت والمعهد الأعلى للتصرف بقبابس، إلى جانب زيارة ميدانية لمقر البورصة، قام بها طلبة ماجستير اختصاص رياضيات مالية بكلية العلوم بصفاقس.